

大森林中的居民

蜘蛛



鹌鹑



鹌鹑



松鸡



麻雀



小獾



小熊



小野猪



大蜜蜂



乌龟



刺猬



狐狸





土拨鼠



喜鹊



黑鸟



乌鸦



睡鼠



大仓鼠



啄木鸟



大野兔



小蜜蜂



鼯鼠



蟋蟀



知了



猫头鹰



蚂蚁

黄鼠狼



大森林中的居民



苍鹭



蚂蚁



野鸭一家



小鹿



羔羊



蟋蟀

布谷鸟



毛毛虫

山雀



六甲虫



萤火虫



黑鼠



蚂蚱



大青蛙

青蛙

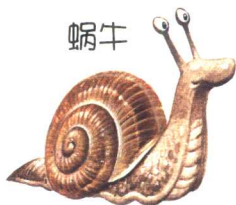
水獭



瓢虫



蜗牛



老鹰



松鼠



河狸



水老鼠



孪生小褐鼠



鼠姐妹



彩色森林童话故事系列

神秘的大森林

SHENMI DE DA SENLIN

绘画/意]托尼·沃尔夫(TONY WOLF)



银河出版社(香港)有限公司编译 安徽少年儿童出版社出版



彩色森林童话故事系列

神秘的大森林

绘画[意]托尼·沃尔夫(TONY WOLF)



银河出版社(香港)有限公司编译 安徽少年儿童出版社出版





Copyright©2003 Dami International, Milan
Chinese Edition©2002 Milky Way Publishing House Limited, Hongkong
Simplified Chinese Character Edition Published in China by Anhui Children Publishing House, Hefei

All rights reserved

本书中国中文简体字版
由米兰达米出版社和香港银河出版社有限公司联合授权
安徽少年儿童出版社出版
未经版权所有及出版者书面许可
不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分
违者必究

著作权登记号:皖登字 1201181 号

丛书名: 彩色森林童话故事系列

书 名: 神秘的大森林

编 译: 银河出版社(香港)有限公司

绘 画: [意] 托尼·沃尔夫 (TONY WOLF)

出 版 者: 安徽少年儿童出版社

出版者地址: 安徽省合肥市跃进路1号 邮政编码: 230063

出版策划制作: 北京银河文化信息咨询公司 www.mwculture.com

图书发行部: (0551) 2632113 (办公室) 2619156 (传真)

E-mail: ahsebwsh@mail.hf.ah.cn

责任编辑: 徐凤梅 姚 巍 欧阳春 熊承平

发 行 者: 安徽少年儿童出版社 新华书店经销

印 刷 者: 合肥晓星印刷厂

版 (印) 次: 2003 年 3 月第 1 版第 1 次印刷

开 本: 889X1194 1/32 印 张: 3 定 价: 11.00 元

ISBN7-5397-2170-7/J • 774

凡本社图书出现倒装、缺页、脱页等质量问题, 本社发行部负责调换



目录

第一章	迎客歌欢会	7
第二章	豆长丹红	14
第三章	八黑鸟的婚礼	21
第四章	八藤树的离	28
第五章	流生	35
第六章	甜冰池	42
第七章	玉米棒子	48
第八章	朱江庄炸机	54
第九章	八小鞋配	60
第十章	乌村野宴	67
第十一章	柔生风争	74
第十二章	小鞋的外套	81
第十三章	八洪水	89

亲爱的小朋友：

你好！

首先，请让我自我介绍一下吧。我是刺猬，是这本书里马上就要讲到的许多森林居民中的一员。噢，对了，这封信的~~封套~~还盖着我的手掌印呢！
下面

当你一个接一个地读完这本书里的所有故事，你就会非常了解我们所居住的森林世界了：

在这里，我们有快乐的迎春联欢会，有雄伟的豆荚浮桥，我们共同建造了一个游泳池，一起参加黑鸟的婚礼，还用巨人的大木鞋~~做~~了一条船呢……
做

不管我们做什么，最重要的是，我们森林小动物们在一起永远是那么的快乐！

好，我不多说了，现在就请你开始阅读吧。

最后，我衷心地祝你快乐！



你的新朋友：刺猬





chūn tiān lái le 。 shān yě , sēn lín jiàn jiàn pī shàng le lǜ zhuāng ,
春天来了。山野、森林渐渐披上了绿装，
dōng mián de xiǎo dòng wù men yě cóng hēi dòng dòng de dì xià zuān chū lái , hū
冬眠的小动物们也从黑洞洞的地下钻出来，呼
xī zhe chūn tiān de qì xī 。
吸着春天的气息。

àn zhào chuán tǒng , sēn lín xiǎo dòng wù men měi dào zhè ge shí hòu dōu
按照传统，森林小动物们每到这个时候都
yào kāi yí gè yíng chūn lián huān huì 。
要开一个迎春联欢会。

ā , yào kāi yíng chūn lián huān huì le ! méi yǒu yí gè sēn lín xiǎo
啊，要开迎春联欢会了！没有一个森林小
dòng wù yuàn yì cuò guò zhè ge lián huān huì !
动物愿意错过这个联欢会！

dào kāi yíng chūn lián huān huì de zhè yì tiān , wàn lǐ qíng kōng 。 lián
到开迎春联欢会的这一天，万里晴空。联
huān huì chǎng shàng , guǎn xián yuè duì zhèng zài zhǔn bèi yǎn zòu , páng biān hái bǎi
欢会场上，管弦乐队正在准备演奏，旁边还摆



zhe mǎn mǎn yí dà tǒng gān tián kě kǒu de shuǐ guǒ
着满满一大桶甘甜可口的水果
zhī ér zhè tǒng shuǐ guǒ zhī shì yòng lái qīng zhù
汁，而这桶水果汁是用来庆祝
kāi lián huān huì shí gěi dà jiā hē de !
开联欢会时给大家喝的！

zhè yàng de lián huān huì , nán dào nǐ huì
这样的联欢会，难道你会
bù xiǎng cān jiā ma ?
不想参加吗？

zhè shí , xiǎo mì fēng chuī xiǎng le liáo liàng
这时，小蜜蜂吹响了嘹亮
de xiǎo hào , yuè duì yě kāi shǐ le jī qíng de
的小号，乐队也开始了激情的
yǎn zòu 。
演奏。

小蜜蜂吹响了迎春的小号。



啊，联欢会在音乐声中开始了。

就在这时，突然响起了“嗷”的一声惨叫，
叫声在树林里回响。

“出了什么事？”乌龟问乌鸦。

“你想还会有什么事呢，还不是和往年一样，
刺猬在钉告示的时候又把手给砸伤了！”

事情确实是这样。但是只过了一会儿，就
没有谁再注意刺猬被锤子砸伤的事了，甚至连
刺猬自己也好像都忘记了。

“嗷，好疼啊！”



sēn lín zhōng suǒ yǒu de xiǎo dòng wù dōu lái cān
森林中所有的小动物都来参

jiā lián huān huì , hé wǎng nián shāo yǒu bù tóng de
加联欢会，和往年稍有不同的

shì , jīn nián hái duō le yī wèi mò shēng lái kè
是，今年还多了一位陌生来客

yī zhī yuǎn dào ér lái de dà qīng wā 。
——一只远道而来的大青蛙。

méi yǒu shéi rèn shi tā , shéi yě bù zhī dào
没有谁认识他，谁也不知道

tā cóng nǎ lǐ lái , yào dào nǎ lǐ qù 。 bú
他从哪里来，要到哪里去。不

guò , tā hái shì shòu dào le hào kè de xiǎo dòng
过，他还是受到了好客的小动

wù men de huān yíng 。
物们的欢迎。



大青蛙是今年的新客人。

huā shǔ zǒu guò qù duì zhè zhī dà qīng wā shuō
花鼠走过去对这只大青蛙说：

“nǐ qiāo , nà biān de yuè duì zhèng zài yǎn zòu wǒ men de chuán tǒng qǔ
“你瞧，那边的乐队正在演奏我们的传统曲

zi 《báo bǐng sòng》 ne , wǔ huì mǎ shàng jiù yào kāi shǐ le 。”
子《薄饼颂》呢，舞会马上就要开始了。”

“nǐ men de lián huān huì gēn báo bǐng yǒu shén me guān xi ma ? ” dà
“你们的联欢会跟薄饼有什么关系吗？”大

qīng wā hào qí de wèn 。
青蛙好奇地问。

wǒ bù zhī dào , yě méi yǒu rén zhī dào 。 zhè shì wǒ men de chuán
“我不知道，也没有人知道。这是我们的传

tǒng , wǒ men zhǐ shì xǐ huān tā ér yǐ 。”
统，我们只是喜欢它而已。”

dāng rán , zhè shì sēn lín xiǎo dòng wù men de yī gè mì mì 。 yīn
当然，这是森林小动物们的一个秘密。因

cǐ , wǒ tí xǐng xiǎo péng yǒu , xiàng bié rén qǐng jiào shì yī zhǒng hào xí guān ,
此，我提醒小朋友，向别人请教是一种好习惯，

kě shì , yǒng yuǎn bù yào xiàng bié rén wèn tài duō de gè rén wèn tí !
可是，永远不要向别人问太多的个人问题！

“wèi shén me yíng chūn lián huān huì zài jīn tiān jǔ xíng ér bú shì míng tiān
“为什么迎春联欢会在今天举行而不是明天

ne ? ” xiǎo huān wèn xiǎo xióng 。
呢？”小獾问小熊。

nǐ cāi xiǎo xióng shì zěn me shuō de ma ? tā duì xiǎo huān shuō :
你猜小熊是怎么说的吗？他对小獾说：





舞会开始了!

qīn ài de xiǎo huān yīng chūn lián huān huì zài nǎ tiān jǔ xíng yǒu shén
“亲爱的小獭，迎春联欢会在哪天举行有什么
me guān xi ne nǎ tiān hái bù dōu shì yí gè yàng
关系呢？哪天还不都是一个样！”

hǎo le , bù guǎn zèn yàng tā men de wǔ huì kāi shǐ le 。
好了，不管怎样，他们的舞会开始了。

yí zhī xiǎo qīng wā mǎ shàng yāo qīng xǐ què yì qǐ tiào wǔ 。
一只小青蛙马上邀请喜鹊一起跳舞。

xiè xie nǐ ! wǒ yì zhí hài pà cì wei huì lái qǐng wǒ tiào wǔ 。
“谢谢你！我一直害怕刺猬会来请我跳舞。

nǐ néng xiǎng xiàng yǔ shēn shàng yǒu nà me duō cì de jiā huò tiào wǔ shì yí zhǒng
你能想像与身上有那么多刺的家伙跳舞是一种
shén me yàng de gǎn jué ma ? ”
什么样的感觉吗？”

xǐ què cháng cháng de sōng le yí kǒu qì 。
喜鹊长长地松了一口气。

shuǐ lǎo shǔ zhèng zài gěi dà jiā fēn fā dàn gāo , sōng shǔ zài máng zhe
水老鼠正在给大家分发蛋糕，松鼠在忙着
gěi dà jiā fēn fā guǒ zhī , ér lǚ shēng xiǎo hú shǔ zhōng de dì dì zé zhuān
给大家分发果汁，而孪生小褐鼠中的弟弟则钻
dào guǒ zhī tǒng dǐ xià yòng bēi zi jiē lòu xià lái de guǒ zhī hē , dà cāng
到果汁桶底下用杯子接漏下来的果汁喝，大仓
shǔ zhèng mù bù zhuǎn jīng de dīng zhe lián huān huì chǎng zhōng piān piān qǐ wǔ de xiǎo
鼠正目不转睛地盯着联欢会场中翩翩起舞的小
qīng wā hé xǐ què 。
青蛙和喜鹊。

yóu hēi shǔ , xiǎo mì fēng , dà
由黑鼠、小蜜蜂、大
huáng fēng , xī shuài , huáng chóng hé zhī liáo
黄蜂、蟋蟀、蝗虫和知了
zǔ chéng de guǎn xián yuè duì zài bù tíng de
组成的管弦乐队在不停地
yǎn zòu 。 wú lùn shì tiào wǔ de , hái
演奏。无论是跳舞的，还
shì méi yǒu tiào wǔ de , jī hū suǒ yǒu
是没有跳舞的，几乎所有
de xiǎo dòng wù dōu fēi cháng xīng fèn 。
的小动物都非常兴奋。

kě shì , dài zhe lǐ mào , biào
可是，戴着礼帽，表
qíng mèn mèn bù lè de wū yā què sì hū
情闷闷不乐的乌鸦却似乎



瞧，大黄蜂已自我陶醉了。

jué de yíng chūn lián huān huì bù yīng gāi shì zhè yàng de 。
觉得迎春联欢会不应该是这样的。

“guā guā guā! guā guā guā! wǒ zài shuō yí biàn! kāi zhè yàng de
迎春联欢会实在是太可笑了! 为什么不开一个
xiāo xià lián huān huì huò zhè zhōng qiū lián huān huì ne? wǒ bù xǐ huān yíng chūn
消夏联欢会或者中秋联欢会呢? 我不喜欢迎春
lián huān huì wǒ yí diǎn er dōu bù kāi xīn! wǒ gēn běn jiù bù gāi lái,
联欢会, 我一点儿都不开心! 我根本就不该来,
zhēn yīng gāi dài zài jiā lǐ!”
真应该待在家里!”

tā dí gu zhe zhuǎn guo shēn duì zhèng zài bù tíng de fā xiào de hé
他嘀咕着, 转过身对正在不停地发笑的河
lǐ hé tǔ bō shǔ rǎng dào:
狸和土拨鼠嚷道:

wèi wèi wèi! nǐ men liǎng gè! xiào shén me xiào?
“喂喂喂! 你们两个! 笑什么笑?”

hā! hā! shéi! nǐ shuō wǒ men? wǒ men hā!
“哈! 哈! 谁, 你说我们? 我们..... 哈!

hā! hā! wǒ men kě méi yǒu xiào shén me ya
哈! 哈! 我们可没有笑什么呀!”

tā men xiào de tài lì hai le, dù zi dōu xiào téng le。
他们笑得太厉害了, 肚子都笑疼了。

xiǎo péng yǒu nǐ zhī dào tā men wèi shén me xiào ma yīn wèi gāng
小朋友, 你知道他们为什么笑吗? 因为刚
cái hé lǐ wèn tǔ bō shǔ:
才河狸问土拨鼠:

